



冷冻除疣喷雾剂 使用说明书

- 仅供外用 -
- 仅用于去除手足疣和水疣 -



冷冻除疣喷雾剂 使用说明书

- 仅供外用 -
- 仅用于去除手足疣和水疣 -

REF: 001
741165 - V4.2019.02.03



使用前, 请仔细阅读本使用说明书。请仅按指示使用本产品。不按指示使用本产品可能会导致冻伤。

如果雾化器或包装损坏, 请勿使用

内容物



- 1 支 38 ml 雾化器, 带有固定的喷头盖; 含二甲醚 (DME)
- 1 份使用说明书
- 8 张防护胶布
- 16 支清洁棉签

产品描述

HeltiQ 冷冻除疣喷雾剂是一种冷冻外科产品, 用于治疗常见手足疣和水疣 (Mollescum Contagiosum)。可以通过冷冻 (冷冻疗法) 去除疣体。

如何识别寻常疣和跖疣

寻常疣

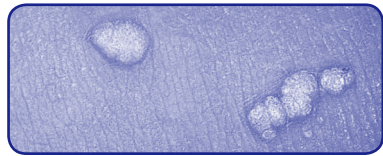
疣是由名为人类乳头状瘤病毒 (HPV) 的病毒引起的皮肤表层上的皮肤赘生物。寻常疣通常出现在手背和指甲附近; 它们也可能出现在肘部和膝盖上。

寻常疣

- 通常粗糙、坚硬, 外观呈“菜花状”圆顶状
- 通常不疼

跖疣

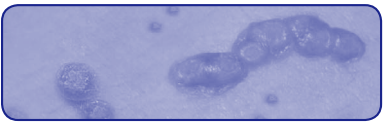
- 会很疼, 尤其是如果位于脚后跟或跖骨球上
- 外观呈具有圆顶状, 通过站立/行走会变平



如果怀疑病情是否为疣, 请咨询医务专业人员。

如何识别水疣

水疣呈珍珠状、粉红色、圆形, 看起来像一顶帽子。它们由痘病毒引起, 传染性很强。水疣通常成群出现在躯干、手臂和腿部。水疣大小从 1 mm 至 8 mm 不等。



适应症/预期用途

本品适用于去除手足皮肤疣和水疣 (Mollescum Contagiosum)。本品为非处方产品 (OTC), 适用于 4 岁以上的个人。

禁忌症

冷冻除疣喷雾剂不应用于以下用途:

- 当有或已经确诊癌症和/或癌症治疗时
- 用于治疗生殖器疣
- 用于黑色素沉着或高度色素沉着的皮肤
- 用于胎记、(多毛)痣、美人痣或任何其他奇怪的表皮外长物
- 用于皮肤过敏、发炎或出现湿疹时
- 用于面部
- 用于敏感性皮肤区域, 即颈部、腋窝、乳房和臀部
- 用于未知的皮肤病状或者当怀疑皮肤病状为疣时
- 对极度寒冷 (冷型荨麻疹) 有超敏反应或过敏症时
- 用于糖尿病和血液循环系统疾病的患者 (雷诺氏病)
- 对于正在服用免疫抑制药物的个人, 或者当确诊为自身免疫性疾病或胶原疾病时
- 用于 HIV 感染时
- 用于在服用抗凝药物的个人和血友病患者
- 用于 4 岁以下儿童
- 与其他疣疗法结合使用

警告/注意事项

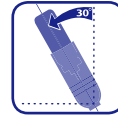
- 雾化器极度易燃。增压式雾化器。远离热源、热表面、火花、明火和其他火源
- 使用时禁止吸烟
- 只供外用
- 即使使用后也不要将雾化器刺穿或点燃
- 切勿喷在明火或其他燃烧源上
- 请勿将雾化器暴露在超过 50°C 的环境中
- 请将本品放在儿童接触不到的地方
- 切勿吸入喷雾
- 避免接触眼睛。严禁喷入眼睛, 因为会导致冻伤和失明
- 每次治疗切勿重复 4 次以上, 治疗间隔为 14 天。如果疣未去除, 请咨询医疗专业人员
- 如果未按照说明使用本产品, 可能会导致冻伤、色素消退或形成疤痕
- 如果怀孕或哺乳, 请咨询医疗专业人员

寻常疣和跖疣使用方法

疣体大小	按下雾化器底部的次数
小疣 <3 mm	3次
中疣, 3 mm 至 5 mm	4次
大疣 >6 mm	5次



使疣体位置朝上。将喷头盖的圆形开口直接放在疣体上使其包围疣体。确保喷头边缘与周围皮肤紧密贴合接触。



保持雾化器垂直, 偏角不超过 30°时可达到有效治疗。



将产品稳固地套在疣体上。根据疣体大小, 用拇指用力按压雾化器底部 3 次至 5 次。见表。

注意事项: 如果成群疣体靠近在一起, 请分别治疗每个疣体, 治疗间隔为 14 天。

注意事项: 在大多数情况下, 一次治疗就足以去除疣患。对于顽固疣, 10 秒钟后重复治疗。

如果疣体没有在 14 天内去除, 请按照本使用说明书中的指示重复治疗

从皮肤上取下喷头前将其保持在合适位置 **10 秒钟**。可能会出现 2 mm 的白色光晕。当该部位干燥时, 会出现一个小疤痕, 在未来几天和几周内会愈合。

从疣体上取下 喷头盖。治疗后可能会立即感觉到轻微的暂时性皮肤过敏或刺痛。

从疣体上取下 喷头盖。治疗后可能会立即感觉到轻微的暂时性皮肤过敏或刺痛。每次使用后用清洁棉签清洁喷头盖的开口, 以降低传播或感染风险。

如果治疗后疣体隆起和/或非常敏感, 请使用一张或以上的保护胶布保护疣体。

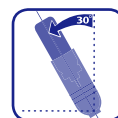
水疣使用方法

注意事项: 请勿从雾化器上取下固定的喷头盖。

警告: 先喷涂在一个水疣上, 并等待 24 小时, 继续治疗前观察是否有过敏反应。每天不要治疗超过 2 个水疣。如果孩子出现湿疹, 请不要进行治疗



使疣体位置朝上。将喷头盖的圆形开口直接放在疣体上使其包围疣体。确保喷头边缘与周围皮肤紧密贴合接触。



保持雾化器垂直, 偏角不超过 30°时可达到有效治疗。



将产品稳固地套在疣体上。用拇指用力按压雾化器底部 3 次。

注意事项: 如果成群水疣靠近在一起, 请分别治疗每个疣体。在两次喷涂之间等待 1 分钟, 使喷头盖达到室温。每天不要治疗超过 2 个水疣。

注意事项: 如果多个水疣靠近在一起, 请分别治疗每个水疣, 治疗间隔为 1 天。

如果水疣没有在 14 天内去除, 请按照本使用说明书中的指示重复治疗

从皮肤上取下喷头前将其保持在合适位置 **5 秒钟**。可能会出现 2 mm 的白色光晕。当该部位干燥时, 会出现一个小疤痕, 在未来几天和几周内会愈合。

从疣体上取下 喷头盖。治疗后可能会立即感觉到轻微的暂时性皮肤过敏或刺痛。

每次使用后用清洁棉签清洁喷头盖的开口, 以降低传播或感染风险。

如果治疗后水疣敏感, 请使用一张或以上的保护胶布保护疣体。

治疗后

- 治疗可能导致起泡。发生这种情况时, 切勿刺破水泡
- 切勿挑破或擦刮已经治疗过的部位或疣体
- 保持治疗部位干燥清洁以避免感染
- 可以照常游泳、冲洗、盆浴和淋浴

储存条件

- 存放在阴凉干燥处。温度不要超过 25°C
- 按照当地法规处置内容物/容器

潜在副作用

- 冷冻治疗过程可能会导致色素减退 (亮斑) 或色素沉着过度 (暗斑)。这种情况会消失
- 出血
- 起泡
- 冷冻治疗时间超过说明书指示时会产生疤痕
- 暂时不适, 如疼痛或刺痛
- 如有感染和/或并发症, 请咨询医疗专业人员

投诉和客户服务支持

如有任何疑问或需要报告问题, 请联系制造商或访问网站 www.wartfreezer.cn。

注册编号 CFDA(I)2014 2582748

产品标准 YZB/NET 2307-2014

合法代理商

愈特贸易(上海)有限公司
中国上海市浦东新区崂山路 332 号 213 室, 邮编 200120

进口商

厦门市熊宝贝商贸有限公司
地址: 中国 (福建) 自由贸易试验区厦门片区长岸路59号9楼B4单元
电话: 0086-592-5631668

制造商:

Koninklijke Utermöhlen NV
De Overweg 1, 8471 ZA Wolwege
荷兰
电话: +31 561 69 3366
传真: +31 561 69 3363
www.royalutermohlen.cn
www.wartfreezer.cn



Since 1880



0344

测量你的疣体

